

KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) Nr. 494/2012

af 11. juni 2012

om ændring af forordning (EF) nr. 593/2007 om Det Europæiske Luftfartssikkerhedsagenturs gebyrer og afgifter

(EØS-relevant tekst)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 100, stk. 2,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 216/2008 af 20. februar 2008 om fælles regler for civil luftfart og om oprettelse af et europæisk luftfartssikkerhedsagentur, og om ophævelse af Rådets direktiv 91/670/EØF, forordning (EF) nr. 1592/2002 og direktiv 2004/36/EF⁽¹⁾, særlig artikel 64, stk. 1,

efter høring af Det Europæiske Luftfartssikkerhedsagenturs bestyrelse, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved forordning (EF) nr. 216/2008 udvides anvendelsesområdet for aktiviteterne i Det Europæiske Luftfartssikkerhedsagentur (i det følgende benævnt »agenturet«); agenturet har således fået til opgave at udstede et certifikat, en godkendelse, en licens eller et andet dokument efter certificering i henhold til det udvidede anvendelsesområde.
- (2) I Kommissionens forordning (EF) nr. 593/2007 af 31. maj 2007 om Det Europæiske Luftfartssikkerhedsagenturs gebyrer og afgifter⁽²⁾ åbnes der ikke mulighed for at opkræve gebyrer og afgifter for certificeringsaktiviteter, der er nævnt i artikel 5, stk. 5, litra e), og artikel 21, 22, 22a 22b og 23 i forordning (EF) nr. 216/2008 bortset fra gebyrer og afgifter, som er anført i Kommissionens forordning (EF) nr. 1702/2003 af 24. september 2003 om gennemførelsesbestemmelser for luftdygtigheds- og miljøcertificering af luftfartøjer og hermed forbundet materiel, dele og apparatur og for certificering af konstruktions- og produktionsorganisationer⁽³⁾ og Kommissionens forordning (EF) nr. 2042/2003 af 20. november 2003 om vedvarende luftdygtighed af luftfartøjer og luftfartøjsmateriel, -dele og -apparatur og om godkendelse af organisationer og personale, der deltager i disse opgaver⁽⁴⁾.
- (3) Gebyrer og afgifter som omhandlet i denne forordning bør fastsættes på en gennemskuelig, rimelig og ensartet måde, og de bør afspejle de med de enkelte ydelser faktisk forbundne omkostninger som anført i artikel 64, stk. 4, litra b), i forordning (EF) nr. 216/2008. Det er

nødvendigt at sikre, at agenturets samlede udgifter til certificeringsopgaverne balancerer med dets samlede gebyrindtægter.

- (4) Den geografiske placering af virksomhederne i medlemsstaterne må ikke være en faktor, der giver anledning til diskrimination i forbindelse med fastsættelsen af gebyrer.
- (5) Ansøgeren bør kunne anmode om et overslag over det forventede skyldige beløb for den tjenesteydelse, som vil blive leveret. Kriterierne for fastlæggelsen af beløbet bør være klare, ensartede og offentligt tilgængelige. Er det ikke muligt på forhånd at fastlægge dette beløb præcist, bør agenturet fastlægge gennemskuelige principper om beregningen af det beløb, der skal betales, efterhånden som tjenesteydelsen udføres.
- (6) Der bør fastlægges frister for betaling af gebyrer og afgifter, som opkræves i medfør af denne forordning. Der bør fastsættes passende retsmidler til brug i tilfælde af manglende betaling, f.eks. afsluttes de tilhørende ansøgningsprocedurer, godkendelser gøres ugyldige, yderligere tjenesteydelser til samme ansøger indstilles, og udestående beløb inddrives gennem tilgængelige midler.
- (7) Afgifter til dækning af klager over agenturets afgørelser bør betales fuldt ud, inden klagen antages til behandling.
- (8) De berørte parter bør konsulteres, inden ændringer af gebyrer gennemføres. Desuden bør agenturet regelmæssigt underrette de berørte parter om, hvordan og på hvilket grundlag gebyrerne beregnes, for at give berørte parter indblik i agenturets omkostninger og give branchen et klart billede af de økonomiske forhold og mulighed for at forudse omkostningerne ved de gebyrer, den skal betale. Gebyrsatserne bør således kunne revideres årligt på grundlag af agenturets økonomiske resultater og prognoser.
- (9) Forordning (EF) nr. 593/2007 bør ændres i overensstemmelse hermed.
- (10) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelsen fra det i henhold til artikel 65 i forordning (EF) nr. 216/2008 nedsatte udvalg —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EF) nr. 593/2007 foretages følgende ændringer:

⁽¹⁾ EUT L 79 af 19.3.2008, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 140 af 1.6.2007, s. 3.

⁽³⁾ EUT L 243 af 27.9.2003, s. 6.

⁽⁴⁾ EUT L 315 af 28.11.2003, s. 1.

1) Artikel 1, stk. 2, affattes således:

»Den fastlægger bl.a., i hvilke tilfælde de gebyrer og afgifter, der er omhandlet i artikel 64, stk. 4, i forordning (EF) nr. 216/2008, skal betales, gebyrernes og afgifternes størrelse og betalingsvilkårene.«

2) I artikel 2 affattes litra a) til d) således:

- a) »gebyrer«: beløb, som agenturet opkræver, og som ansøgerne skal betale for certificeringsopgaver
- b) »afgifter«: beløb, som agenturet opkræver, og som skal betales af ansøgere, der modtager andre af agenturets tjenesteydelser end certificeringsopgaver, herunder levering af varer
- c) »certificeringsopgaver«: enhver arbejdsindsats, som agenturet direkte eller indirekte udfører med henblik på udstedelse, opretholdelse eller ændring af certifikater i medfør af forordning (EF) nr. 216/2008 og dens gennemførelsesbestemmelser
- d) »ansøger«: enhver fysisk eller juridisk person, der anmoder agenturet om en certificeringsopgave eller en tjenesteydelse

3) I artikel 4 indsættes følgende stykker:

»Ved anvendelsen af fremtidige forskrifter kan agenturet opkræve gebyrer i henhold til bilagets del II for andre certificeringsopgaver end dem, der er anført i bilagets del I.

Organisationsændringer, som indberettes til agenturet og påvirker dettes godkendelse, kan føre til en genberegning af det skyldige tilsynsgebyr, der får virkning fra den næstfølgende gebyrperiode.«

4) Artikel 8 affattes således:

»Artikel 8

1. Gebyret betales af ansøgeren i euro. Betalingsbetingelserne skal stilles til rådighed for ansøgerne på agenturets websted. Ansøgeren skal betale det samlede gebyr og herunder eventuelle bankgebyrer i forbindelse med betalingen forud for udstedelsen, opretholdelsen eller ændringen af certifikatet, medmindre agenturet træffer anden afgørelse efter at have taget behørigt hensyn til de finansielle risici. Gebyrer skal betales inden 30 kalenderdage fra den dag, agenturet giver ansøgeren underretning om fakturaen. Ansøgningen kan annulleres, eller certifikatet kan inddrages eller tilbagekaldes, hvis de skyldige gebyrer ikke er modtaget ved fristens udløb, og efter at agenturet har udsendt en formel advarsel.

2. Agenturet kan fakturere gebyret på én gang efter at have modtaget ansøgningen eller ved begyndelsen af den årlige periode eller overvågningsperioden.

3. Når der for en certificeringsopgave skal betales gebyr, der beregnes på timebasis, kan agenturet efter anmodning

udarbejde et overslag til ansøgeren. Agenturet ændrer overslaget, hvis opgaven viser sig at være enklere og gå hurtigere end oprindelig forventet eller omvendt viser sig at være mere kompliceret og langvarig at gennemføre, end agenturet med rimelighed kunne forudse.

4. Hvis agenturet efter at have verificeret en ansøgning afslår at acceptere denne ansøgning, tilbagebetales indbetalte gebyrbeløb til ansøgeren, bortset fra et beløb til dækning af de administrative omkostninger ved at behandle ansøgningen. Dette beløb er det dobbelte af det gebyr pr. time, der er anført i bilagets del II. Hvis agenturet har dokumentation for, at ansøgerens finansielle formåen frembyder en risiko, kan det afvise en ansøgning, medmindre ansøgeren forelægger en bankgaranti eller sikker deponering. Agenturet kan ligeledes afvise en ansøgning, hvis ansøgeren ikke har opfyldt sine betalingsforpligtelser som følge af certificeringsopgaver eller tjenesteydelser, som agenturet har udført, medmindre ansøgeren betaler det udestående skyldige beløb for disse certificeringsopgaver eller leverede tjenesteydelser.

5. Må agenturet afbryde udførelsen af en certificeringsopgave, fordi ansøgeren ikke råder over tilstrækkelige midler eller ikke opfylder sine forpligtelser, eller fordi ansøgeren beslutter at annullere sin ansøgning eller udsætte sit projekt, beregnes det indtil da skyldige gebyrbeløb på timebasis for den igangværende tolv måneders periode, men uden at det overstiger det gældende faste gebyr, og forfalder til betaling, i det øjeblik agenturet standser arbejdet, sammen med eventuelle andre skyldige beløb på dette tidspunkt. Det relevante antal timer faktureres med det gebyr pr. time, der er anført i bilagets del II. Når agenturet på ansøgerens anmodning genoptager en tidligere afbrudt certificeringsopgave, faktureres denne opgave som et nyt projekt.

6. Giver certifikatindehaveren afkald på det pågældende certifikat, eller tilbagekalder agenturet certifikatet, beregnes det indtil da skyldige gebyrbeløb på timebasis, men uden at det overstiger det gældende faste gebyr, og forfalder til betaling, i det øjeblik afkaldet eller tilbagekaldelsen finder sted, sammen med eventuelle andre skyldige beløb på dette tidspunkt. Det relevante antal timer faktureres med det gebyr pr. time, der er anført i bilagets del II.

7. Inddrager agenturet certifikatet som følge af manglende betaling af det årlige gebyr eller tilsynsgebyret, eller fordi ansøgeren ikke opfylder sine forpligtelser, videreføres de pågældende gebyrperioder.«

5) Artikel 10, stk. 2, udgår.

6) I artikel 11 affattes stk. 2 og 3 således:

»Der opkræves afgifter for at behandle en klage, som indgives i medfør af artikel 44 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 216/2008 (*). Afgifternes størrelse fastlægges i bilagets del IV. Hvis klageren er en juridisk

person, er denne forpligtet til at forelægge agenturet en underskrevet erklæring fra en befuldmægtiget medarbejder i den pågældende organisation med en angivelse af ansøgerens økonomiske omsætning. Dette certifikat skal forelægges sammen med underretningen om klagen. Afgifterne til dækning af klagen skal betales inden for 60 kalenderdage fra den dag, hvor klagen blev registreret hos agenturet ifølge den gældende procedure, som fastlægges af agenturet. Foretages betalingen ikke inden denne frist, afviser klagenævnet klagen. Afgøres klagen til fordel for ansøgeren, tilbagebetaler agenturet hurtigst muligt de indbetalte afgifter til klagen.

Et overslag over afgifternes størrelse kan efter anmodning meddeles til ansøgeren, inden tjenesteydelsen leveres. Agenturet ændrer overslaget, hvis opgaven viser sig at være enklere og gå hurtigere end oprindelig forventet eller omvendt viser sig at være mere kompliceret og langvarig at gennemføre, end agenturet med rimelighed kunne forudse.

(*) EUT L 79 af 19.3.2008, s. 1.«

7) I artikel 14 foretages følgende ændringer: Følgende indsættes som stk. 3:

»3. Bilaget til denne forordning skal regelmæssigt tages op til revision for at sikre, at vigtige oplysninger vedrørende de bagvedliggende antagelser om agenturets forventede indtægter og udgifter afspejles behørigt i størrelsen af gebyrer eller afgifter, som agenturet opkræver. Denne forordning og de tilhørende bilag kan om nødvendigt revideres, dog senest fem år efter ikrafttrædelsen.«

8) Bilaget ændres som anført i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den 1. april 2012.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 11. juni 2012.

På Kommissionens vegne

José Manuel BARROSO

Formand

BILAG

I bilaget til forordning (EF) nr. 593/2007 foretages følgende ændringer:

1) Del II, punkt 2, affattes således:

»2. Timebasis i henhold til de pågældende opgaver (*):

Påvisning af konstruktionsevne ved hjælp af alternative procedurer	Faktisk antal timer
Produktion uden godkendelse	Faktisk antal timer
Alternative metoder til efterlevelse af luftdygtighedsdirektiver (AD)	Faktisk antal timer
Valideringssupport (accept af EASA-certificering fra udenlandske myndigheders side)	Faktisk antal timer
Teknisk assistance efter anmodning fra udenlandske myndigheder	Faktisk antal timer
EASA's accept af vedligeholdelseeftersynsrådets rapporter	Faktisk antal timer
Overførsel af certifikater	Faktisk antal timer
Bevis til godkendte træningsorganisationer	Faktisk antal timer
Bevis til flyvemedicinske centre (AeMC)	Faktisk antal timer
Bevis til ATM-ANS organisationer	Faktisk antal timer
Certifikat til organisationer, der træner flyveledere	Faktisk antal timer
Operative data i relation til typecertifikat, ændringer af typecertifikat og supplerende typecertifikat (**)	Faktisk antal timer
Kvalifikationsbevis til flyvesimulatortræningsanordning	Faktisk antal timer
Godkendelse af flyvebetingelser for flyvetilladelse	3 timer
Administrativ genudstedelse af dokumenter	1 time
Eksportluftdygtighedsbevis (E-CoA) for CS 25-fly	6 timer
Eksportluftdygtighedsbevis (E-CoA) for andre fly	2 timer

(*) Listen over kategorier er ikke udtømmende. Det, at en opgave ikke er nævnt i denne del, bør ikke automatisk opfattes således, at Det Europæiske Luftfartssikkerhedsagentur ikke kan udføre opgaven.

(**) Jf. artikel 5 og 20 i forordning (EF) nr. 216/2008 og forordning (EF) nr. 1702/2003 med ændringer.»

2) Del IV affattes således:

»DEL IV

Afgifter for klager

For alle klager opkræves den faste afgift, der fremgår af tabellen, ganget med den anførte koefficient for den afgiftskategori, som den pågældende person eller organisation henhører under.

Klagen antages først til behandling, når klageafgiften er betalt.

Fast afgift	10 000 EUR
Afgiftskategori for fysiske personer	Koefficient for fast afgift
	0,1
Afgiftskategori for organisationer efter klagerens økonomiske omsætning i euro	Koefficient for fast afgift
under 100 001	0,25
mellem 100 001 og 1 200 000	0,5
mellem 1 200 001 og 2 500 000	0,75
mellem 2 500 001 og 5 000 000	1
mellem 5 000 001 og 50 000 000	2,5
mellem 50 000 001 og 500 000 000	5
mellem 500 000 001 og 1 000 000 000	7,5
over 1 000 000 000	10 ^e